

XD COLLECTION



Bike finder Dual

bike bell with worldwide locating



Works with
Apple Find My



Works with Android
Find Hub

Apple Find My

The Apple Find My network provides an easy, secure way to locate compatible personal items using the Find My app on your iPhone, iPad, Mac, or the Find Items app on Apple Watch.

To use the Apple Find My app to locate this item, the latest version of iOS, iPadOS, or macOS is recommended. The Find Items app on Apple Watch requires the latest version of WatchOS.

Use of the Works with Apple badge means that a product has been designed to work specifically with the technology identified in the badge and has been certified by the product manufacturer to meet Apple Find My network product specifications and requirements. Apple is not responsible for the operation of this device or use of this product or its compliance with safety and regulatory standards.

Apple, Apple Find My, Apple Watch, Find My, iPhone, iPad, iPadOS, Mac, MacOS and WatchOS are the trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. IOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.

Works with Android Find Hub

Google's Find Hub helps you find your belongings quickly and safely - even when your devices are offline or far away. From your misplaced car keys to the tablet hiding beneath your couch cushions, it's easier than ever to keep track of your items. Plus, all of your location information remains private.

Find Hub network requires location services and Bluetooth to be turned on. Requires cell service or internet connection, Works on Android™ 9+ on select devices [devices or phones] and in certain countries for age eligible users.

Google and Android are trademarks of Google LLC.

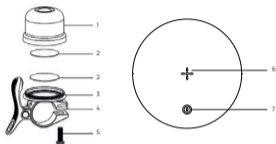
This product has been certified by Google to meet Find Hub network accessory specifications. Google is not responsible for the operation of this product. Google is also not responsible for ensuring that the product complies with any applicable safety standards or other requirements.

Contents

ENGLISH.....	5
NEDERLANDS.....	11
DEUTSCH.....	18
FRANÇAIS.....	25
ESPAÑOL.....	32
SVENSKA.....	39
ITALIANO.....	45
POLSKI.....	52
EXPLANATION WEEE LOGO.....	60

ENGLISH

DEVICE LAYOUT



1. Copper bell
2. EVA pad
3. Waterproof ring
4. Bell pedestal
5. Screw
6. Speaker grill
7. Power button

SPECIFICATIONS

Range (in meters)

Indoor:10-20M. Outdoor: 20-40M

Minimum system requirements

iOS 14.5/ Android 9.0

Battery type

Replaceable CR2025 cell battery

How long will battery last?

1 year

BT version

5.2

Operating temperature (in Celsius)

10 to 50°

Pairing name Apple

Bike Finder Dual

Pairing name Android

Bike Finder Dual

Sound when searching nearby

Max.100dB

QUICK PAIRING GUIDE

Pairing with Apple Find My

1. Open the **Find My** app on your iPhone and go to the **Items** tab at the bottom of the screen.
2. Tap the "+" icon, then select **"Add Other Item."**
3. Bring the device close to your iPhone. When "Bike finder Dual" appears, tap **Connect**.
4. Follow the prompts to name your device, choose an emoji, and agree to link the tag to your Apple ID.
5. Tap **finish** to complete the setup.

Pairing with Google Find Hub

1. Turn on the device by pressing and holding the power button for 5 seconds.
 2. Bring the device close to your phone. Ensure your phone's screen is on and that Bluetooth and location services are enabled.
 3. A notification saying "Bike Finder Dual detected" will appear on your phone. Follow the on-screen instructions to complete the pairing process.
- Your Bike Finder Dual can be set up with either Google's Find Hub™ or Apple® Find My™ app.

To switch between Apple Find My (for iOS) and Google's Find Hub (for Android), a device factory reset is needed.

A factory reset is also required when switching between two Android devices.

USING THE LOCATOR

Power On

Press and hold the power button for 5 seconds. A melody will play and the LED will flash briefly to confirm the device has powered on.

Power off

While the device is on, quickly press the button 5 times within 2 seconds. The device will emit a beep indicating it is powered off.

Re-enter Pairing Mode

When to Use?

This is necessary after un-pairing the device from the app.

How to Enter?

Restart the device by pressing and holding the power button for 5 seconds, or perform a factory reset (see instructions below).

Factory Reset

1. While the device is on, double-click the button. The device will beep.
2. Press the button 4 times. You will hear a sound. After the sound immediately press and hold the button until you hear multiple beeps end.
3. The device has now been reset and can be re-paired.

IMPORTANT NOTES

Battery Maintenance

Use a CR2025 coin cell battery. Replace the battery promptly when it becomes low to ensure uninterrupted operation.

Usage Environment

Avoid exposing the device to high temperatures, moisture, or extreme environmental conditions. These may affect performance and longevity.

Before Factory reset

Always unlink the device from your account before performing a factory reset to ensure successful re-pairing and prevent account-related issues.

FAQ

1. How do I check if the device is powered on?

Double-click the device button. If the device is powered on, you will hear a beep.

2. Why can't the device connect to the app?

Try the following steps in order, waiting a few minutes after each to see if the device connects:

1. Ensure the device is powered on by double-clicking the button. A beep indicates it is on.

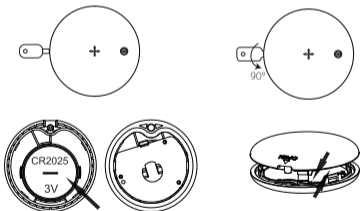
2. Toggle Bluetooth off and back on in your phone settings.
3. Close and reopen the app.
4. Force quit the app from your phone's settings.
5. Restart your phone.
6. Restart the device (press and hold the power button for 5 seconds).

Note

Make sure your phone's operating system is compatible with the app version.

3. How do I replace the device battery?

1. Insert the opening tool.
2. Rotate the opening tool 90 degrees to open the case.
3. Replace the battery with a new CR2025 battery 3V (Positive pole with the text upward).
4. Close the case.



4. What is "Google Find Hub" and how does it work?

Google's Find Hub helps you find your belongings quickly and safely - even when your devices are offline or far away. From your misplaced car keys to the

tablet hiding beneath your couch cushions, it's easier than ever to keep track of your items. Plus, all of your location information remains private. Google's Find Hub requires location services and Bluetooth to be turned on. Requires cell service or internet connection, Works on Android™ 9+ on select devices [devices or phones] and in certain countries for age eligible users.

Google and Android are trademarks of Google LLC.

5. What is "Apple Find My" and how does it work?

To use the Apple Find My app to locate this item, the latest version of iOS, iPadOS, or macOS is recommended. The Find Items app on Apple Watch requires the latest version of watchOS. Use of the Works with Apple badge means that a product has been designed to work specifically with the technology identified in the badge and has been certified by the product manufacturer to meet Apple Find My network product specifications and requirements. Apple is not responsible for the operation of this device or use of this product or its compliance with safety and regulatory standards.

Apple, Apple Find My, Apple Watch, Find My, iPhone, iPad, iPadOS, Mac, macOS and watchOS are the trademarks of Apple Inc., registered in the U.S and other countries. iOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.

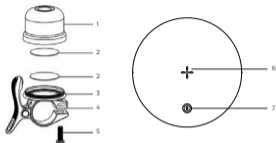
WARNING!

1. Do not disassemble, puncture, crush, or expose the battery to fire or water. Improper handling may cause fire, explosion, or injury. Dispose of used batteries according to local environmental regulations.
2. Keep the Bike finder Dual away from high temperatures, open flames, And prolonged direct sunlight. Exposure may result in over heating, battery leakage, or device malfunction.
3. This product contains small parts and is not suitable for children under 3 years old. Keep out of reach of infants and toddlers to avoid choking or accidental swallowing. Swallowing a button cell battery can cause serious internal burns and may lead to death within 2 hours. If you suspect a battery has been

-
- swallowed or inserted into any part of the body, seek immediate medical attention. For safety, ensure the battery compartment is properly secured at all times.
4. Avoid using the Bike finder Dual near sensitive medical equipment, such as pacemakers, hearing aids, or implantable cardioverter-defibrillators (ICDs). Consult a physician before use if you have a medical device.
 5. The device is designed for everyday use but may be damaged by strong impacts, bending, or immersion in liquids. Avoid rough handling or exposing the device to pressure or stress.
 6. Intended for use within standard indoor/outdoor temperature and humidity ranges (typically 0°C to 40°C / 32°F to 104°F). Avoid using in environments with excessive dust, moisture, or chemical exposure.
 7. Location tracking is dependent on environmental conditions, Bluetooth/GPS availability, and network signal strength. It is not intended for high-precision tracking or emergency location services.
 8. Use caution when sharing personal information via the app. Regularly review privacy settings and avoid sharing sensitive data with untrusted parties.
 9. The Bike finder Dual aids in locating misplaced items but is not a guaranteed theft-prevention or anti-loss device. Always secure valuables and important belongings.
 10. Before using the device in specific public or restricted areas (e.g. airports, schools, public transport), ensure you comply with local laws regarding tracking devices, privacy, and wireless communication.
 11. This device operates using Bluetooth low-energy (BLE) radio signals. While exposure is minimal, follow applicable guidelines for RF exposure limits.

NEDERLANDS

APPARAATINDELING



1. Koperen bel
2. EVA-pad
3. Waterdichte ring
4. Belvoet
5. Schroef
6. Luidsprekerrooster
7. Aan/uit-knop

SPECIFICATIES

Bereik (in meters)

Minimale systeemvereisten

Type batterij

Hoe lang gaat de batterij mee?

BT-versie

Bedrijfstemperatuur (in graden Celsius)

Koppelingsnaam Apple

Koppelingsnaam Android

Geluid bij zoeken in de buurt

Binnen: 10-20 m. Buiten: 20-40 m

iOS 14.5/ Android 9.0

Vervangbare CR2025-celbatterij

1 jaar

5.2

10 tot 50

Bike Finder Dual

Bike Finder Dual

Max. 100 dB

SNELLE KOPPELINGSGIDS

Koppelen met Apple Find My

1. Open de app **Zoek mijn** op je iPhone en ga naar het tabblad **'Items'** onderaan het scherm.
2. Tik op het pictogram '+' en selecteer vervolgens **'Ander item toevoegen'**.
3. Houd het apparaat dicht bij je iPhone. Wanneer 'Bike finder Dual' verschijnt, tik je op **'Verbinden'**.
4. Volg de instructies om uw apparaat een naam te geven, een emoji te kiezen en akkoord te gaan met het koppelen van de tag aan uw Apple ID.
5. Tik op **'Voltooien'** om de installatie af te ronden.

Koppelen met Google Find Hub

1. Schakel het apparaat in door de aan/uit-knop 5 seconden ingedrukt te houden.
2. Houd het apparaat dicht bij uw telefoon. Zorg ervoor dat het scherm van uw telefoon is ingeschakeld en dat Bluetooth en locatieservices zijn ingeschakeld.
3. Er verschijnt een melding met de tekst 'Bike Finder Dual gedetecteerd' op uw telefoon. Volg de instructies op het scherm om het koppelingsproces te voltooien.

Uw Bike Finder Dual kan worden ingesteld met de Find Hub™-app van Google of de Find My™-app van Apple®.

Om te schakelen tussen Apple Find My (voor iOS) en Google's Find Hub (voor Android) moet het apparaat worden teruggezet naar de fabrieksinstellingen. Een fabrieksreset is ook vereist wanneer u tussen twee Android-apparaten wisselt.

DE LOCATOR GEBRUIKEN

Inschakelen

Houd de aan/uit-knop 5 seconden ingedrukt. Er klinkt een melodietje en het LED-lampje knippert kort om te bevestigen dat het apparaat is ingeschakeld.

Uitschakelen

Terwijl het apparaat is ingeschakeld, drukt u binnen 2 seconden 5 keer snel op de knop. Het apparaat geeft een pieptoon om aan te geven dat het is uitgeschakeld.

Ga opnieuw naar de koppelingsmodus

Wanneer gebruiken?

Dit is nodig nadat u het apparaat hebt ontkoppeld van de app.

Hoe te doen?

Start het apparaat opnieuw op door de aan/uit-knop 5 seconden ingedrukt te houden, of voer een fabrieksreset uit (zie onderstaande instructies).

Fabrieksinstellingen herstellen

1. Dubbelklik op de knop terwijl het apparaat is ingeschakeld. Het apparaat geeft een pieptoon.
2. Druk 4 keer op de knop. U hoort een geluid. Druk na het geluid onmiddellijk op de knop en houd deze ingedrukt totdat u meerdere piepjes hoort.
3. Het apparaat is nu gereset en kan opnieuw worden gekoppeld.

BELANGRIJKE OPMERKINGEN

Onderhoud van de batterij

Gebruik een CR2025-knoopcelbatterij. Vervang de batterij onmiddellijk wanneer deze bijna leeg is om een ononderbroken werking te garanderen.

Gebruiksomgeving

Stel het apparaat niet bloot aan hoge temperaturen, vocht of extreme omgevingsomstandigheden. Dit kan de prestaties en levensduur beïnvloeden.

Vóór het terugzetten naar de fabrieksinstellingen

Koppel het apparaat altijd los van uw account voordat u een fabrieksreset uitvoert, om een succesvolle herkoppeling te garanderen en accountgerelateerde problemen te voorkomen.

Veelgestelde vragen

1. Hoe controleer ik of het apparaat is ingeschakeld?

Dubbelklik op de apparaatknoop. Als het apparaat is ingeschakeld, hoort u een pieptoon.

2. Waarom kan het apparaat geen verbinding maken met de app?

Probeer de volgende stappen in volgorde en wacht na elke stap een paar minuten om te zien of het apparaat verbinding maakt:

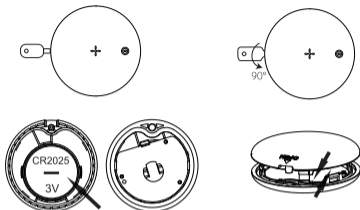
1. Controleer of het apparaat is ingeschakeld door dubbel op de knop te drukken. Een pieptoon geeft aan dat het apparaat is ingeschakeld.
2. Schakel Bluetooth uit en weer in in de instellingen van uw telefoon.
3. Sluit de app en open deze opnieuw.
4. Sluit de app geforceerd af via de instellingen van uw telefoon.
5. Start uw telefoon opnieuw op.
6. Start het apparaat opnieuw op (houd de aan/uit-knoop 5 seconden ingedrukt).

Opmerking

Zorg ervoor dat het besturingssysteem van uw telefoon compatibel is met de app-versie.

3. Hoe vervang ik de batterij van het apparaat?

1. Steek het openingsgereedschap in.
2. Draai het openingsgereedschap 90 graden om de behuizing te openen.
3. Vervang de batterij door een nieuwe CR2025-batterij van 3 V (positieve pool met de tekst naar boven).
4. Sluit de behuizing.



4. Wat is 'Google Find Hub' en hoe werkt het?

Met Google Find Hub kunt u uw spullen snel en veilig terugvinden, zelfs als uw apparaten offline zijn of ver weg. Van uw zoekgeraakte autosleutels tot de

tablet onder je bankkussens verstopt, is het eenvoudiger dan ooit om je spullen bij te houden. Bovendien blijft al je locatiegegevens privé. Voor Google's Find Hub moeten locatieservices en Bluetooth zijn ingeschakeld. Vereist mobiele service of internetverbinding, werkt op Android™ 9+ op bepaalde apparaten [apparaten of telefoons] en in bepaalde landen voor gebruikers die aan de leeftijdsvereisten voldoen.

Google en Android zijn handelsmerken van Google LLC.

5. Wat is "Apple Find My" en hoe werkt het?

Om de Apple Find My-app te gebruiken om dit item te lokaliseren, wordt de nieuwste versie van iOS, iPadOS of macOS aanbevolen. Voor de app Zoek items op Apple Watch is de nieuwste versie van watchOS vereist. Het gebruik van het Works with Apple-logo betekent dat een product is ontworpen om specifiek te werken met de technologie die in het logo wordt vermeld en door de fabrikant

van het product is gecertificeerd om te voldoen aan de productspecificaties en -vereisten van het Apple Zoek mijn netwerk. Apple is niet verantwoordelijk voor de werking van dit apparaat of het gebruik van dit product of de naleving van veiligheids- en regelgevingsnormen.

Apple, Apple Find My, Apple Watch, Find My, iPhone, iPad, iPadOS, Mac, macOS en watchOS zijn handelsmerken van Apple Inc., geregistreerd in de Verenigde Staten en andere landen. iOS is een handelsmerk of geregistreerd handelsmerk van Cisco in de Verenigde Staten en andere landen en wordt onder licentie gebruikt.

WAARSCHUWING!

1. Demonteer, doorboor of verpletter de batterij niet en stel deze niet bloot aan vuur of water. Onjuist gebruik kan brand, explosie of letsel veroorzaken. Voer gebruikte batterijen af volgens de lokale milieuregels.
2. Houd de Bike finder Dual uit de buurt van hoge temperaturen, open vuur en langdurige blootstelling aan direct zonlicht. Blootstelling kan leiden tot oververhitting, lekkage van de batterij of storingen in het apparaat.
3. Dit product bevat kleine onderdelen en is niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar. Buiten bereik van baby's en peuters houden om verstikking of onbedoeld inslikken te voorkomen. Het inslikken van een knoopcelbatterij kan ernstige inwendige brandwonden veroorzaken en binnen 2 uur tot de dood leiden. Als u vermoedt dat een batterij is ingeslikt of in een deel van het lichaam is terechtgekomen, zoek dan onmiddellijk medische hulp. Voor de veiligheid moet u ervoor zorgen dat het batterijvakje te allen tijde goed is afgesloten.
4. Gebruik de Bike finder Dual niet in de buurt van gevoelige medische apparatuur, zoals pacemakers, gehoorapparaten of implanteerbare cardioverter-defibrillatoren (ICD's). Raadpleeg een arts voor gebruik als u een medisch hulpmiddel heeft.
5. Het apparaat is ontworpen voor dagelijks gebruik, maar kan beschadigd raken door sterke schokken, buigen of onderdompeling in vloeistoffen. Vermijd ruw gebruik en stel het apparaat niet bloot aan druk of spanning.
6. Bedoeld voor gebruik binnen de standaard temperatuur- en vochtigheids-

bereiken voor binnen en buiten (doorgaans 0 °C tot 40 °C / 32 °F tot 104 °F). Vermijd gebruik in omgevingen met overmatig stof, vocht of blootstelling aan chemicaliën.

7. Locatietracking is afhankelijk van omgevingsfactoren, de beschikbaarheid van Bluetooth/GPS en de sterkte van het netwerksignaal. Het is niet bedoeld voor zeer nauwkeurige tracking of noodlocatiediensten.

8. Wees voorzichtig bij het delen van persoonlijke informatie via de app. Controleer regelmatig de privacyinstellingen en deel geen gevoelige gegevens met onbetrouwbare partijen.

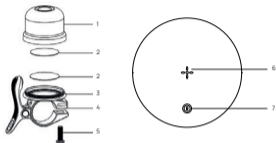
9. De Bike finder Dual helpt bij het lokaliseren van zoekgeraakte voorwerpen, maar is geen gegarandeerd apparaat ter voorkoming van diefstal of verlies. Berg waardevolle en belangrijke bezittingen altijd veilig op.

10. Voordat u het apparaat in specifieke openbare of beperkte gebieden (bijv. luchthavens, scholen, openbaar vervoer) gebruikt, moet u ervoor zorgen dat u voldoet aan de lokale wetgeving met betrekking tot volgapparatuur, privacy en draadloze communicatie.

11. Dit apparaat werkt met behulp van Bluetooth Low Energy (BLE) radiosignalen. Hoewel de blootstelling minimaal is, dient u de geldende richtlijnen voor RF-blootstellingslimieten te volgen.

DEUTSCH

GERÄTEAUFBAU



1. Kupferglocke
2. EVA-Polster
3. Wasserdichter Ring
4. Glockensockel
5. Schraube
6. Lautsprechergitter
7. Ein-/Aus-Taste

TECHNISCHE DATEN

Reichweite (in Metern)	Innenbereich: 10–20 m. Außenbereich: 20–40 m
Mindestanforderungen an das System	iOS 14.5/ Android 9.0
Batterietyp	Austauschbare CR2025-Knopfzelle
Wie lange hält die Batterie?	1 Jahr
BT-Version	5.2
Betriebstemperatur (in Celsius)	10 bis 50
Kopplungsname Apple	Bike Finder Dual
Pairing-Name Android	Bike Finder Dual
Ton bei der Suche in der Nähe	Max. 100 dB

KURZANLEITUNG ZUR KOPPLUNG

Koppeln mit Apple Find My

1. Öffnen Sie die App „**Find My**“ auf Ihrem iPhone und gehen Sie zur Registerkarte „**Items**“ am unteren Bildschirmrand.
2. Tippen Sie auf das Symbol „+“ und wählen Sie „**Anderen Gegenstand hinzufügen**“.
3. Bringen Sie das Gerät in die Nähe Ihres iPhones. Wenn „Bike Finder Dual“ angezeigt wird, tippen Sie auf „**Verbinden**“.
4. Befolgen Sie die Anweisungen, um Ihrem Gerät einen Namen zu geben, ein Emoji auszuwählen und der Verknüpfung des Tags mit Ihrer Apple-ID zuzustimmen.
5. Tippen Sie auf „**Fertig**“, um die Einrichtung abzuschließen.

Koppeln mit Google Find Hub

1. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie die Ein-/Aus-Taste 5 Sekunden lang gedrückt halten.
2. Halten Sie das Gerät in die Nähe Ihres Telefons. Vergewissern Sie sich, dass der Bildschirm Ihres Telefons eingeschaltet ist und dass Bluetooth und Ortungsdienste aktiviert sind.
3. Auf Ihrem Smartphone erscheint die Meldung „Bike Finder Dual erkannt“. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um den Kopplungsvorgang abzuschließen.

Ihr Bike Finder Dual kann entweder mit der Google Find Hub™- oder der Apple® Find My™-App eingerichtet werden.

Um zwischen Apple Find My (für iOS) und Google Find Hub (für Android) zu wechseln, muss das Gerät auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt werden.

Ein Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen ist auch erforderlich, wenn Sie zwischen zwei Android-Geräten wechseln.

VERWENDUNG DES LOCATORS

Einschalten

Halten Sie die Ein-/Aus-Taste 5 Sekunden lang gedrückt. Eine Melodie ertönt und die LED blinkt kurz, um zu bestätigen, dass das Gerät eingeschaltet wurde.

Ausschalten

Während das Gerät eingeschaltet ist, drücken Sie die Taste innerhalb von 2 Sekunden schnell 5 Mal. Das Gerät gibt einen Piepton ab, um anzuzeigen, dass es ausgeschaltet ist.

Erneut in den Pairing-Modus wechseln

Wann wird dies verwendet?

Dies ist erforderlich, nachdem Sie das Gerät aus der App gekoppelt haben.

Wie wird der Modus aufgerufen?

Starten Sie das Gerät neu, indem Sie die Ein-/Aus-Taste 5 Sekunden lang gedrückt halten, oder setzen Sie es auf die Werkseinstellungen zurück (siehe Anweisungen unten).

Werkseinstellungen zurücksetzen

1. Doppelklicken Sie bei eingeschaltetem Gerät auf die Taste. Das Gerät gibt einen Signalton ab.
2. Drücken Sie die Taste viermal. Sie hören einen Ton. Drücken Sie unmittelbar nach dem Ton die Taste und halten Sie sie gedrückt, bis Sie mehrere Pieptöne hören.
3. Das Gerät wurde nun zurückgesetzt und kann erneut gekoppelt werden.

WICHTIGE HINWEISE

Batteriewartung

Verwenden Sie eine CR2025-Knopfzellenbatterie. Ersetzen Sie die Batterie umgehend, wenn sie schwach wird, um einen unterbrechungsfreien Betrieb zu gewährleisten.

Verwendungsumgebung

Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen, Feuchtigkeit oder extremen

Umgebungsbedingungen aus. Diese können die Leistung und Lebensdauer beeinträchtigen.

Vor dem Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen

Trennen Sie das Gerät immer von Ihrem Konto, bevor Sie es auf die Werkseinstellungen zurücksetzen, um eine erfolgreiche erneute Kopplung sicherzustellen und Probleme mit dem Konto zu vermeiden.

FAQ

1. Wie kann ich überprüfen, ob das Gerät eingeschaltet ist?

Doppelklicken Sie auf die Gerätetaste. Wenn das Gerät eingeschaltet ist, ertönt ein Piepton.

2. Warum kann das Gerät keine Verbindung zur App herstellen?

Versuchen Sie die folgenden Schritte der Reihe nach und warten Sie nach jedem Schritt einige Minuten, um zu sehen, ob das Gerät eine Verbindung herstellt:

1. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät eingeschaltet ist, indem Sie zweimal auf die Taste drücken. Ein Piepton zeigt an, dass es eingeschaltet ist.
2. Schalten Sie Bluetooth in den Einstellungen Ihres Telefons aus und wieder ein.
3. Schließen Sie die App und öffnen Sie sie erneut.
4. Beenden Sie die App über die Einstellungen Ihres Telefons.
5. Starten Sie Ihr Telefon neu.
6. Starten Sie das Gerät neu (halten Sie die Ein-/Aus-Taste 5 Sekunden lang gedrückt).

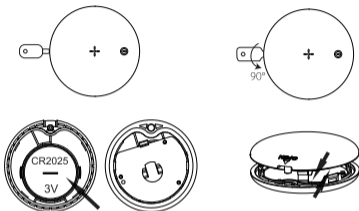
Hinweis

Stellen Sie sicher, dass das Betriebssystem Ihres Telefons mit der App-Version kompatibel ist.

3. Wie wechsele ich die Batterie des Geräts?

1. Setzen Sie das Öffnungswerkzeug ein.
2. Drehen Sie das Öffnungswerkzeug um 90 Grad, um das Gehäuse zu öffnen.
3. Ersetzen Sie die Batterie durch eine neue CR2025-Batterie 3 V (Pluspol mit

der Beschriftung nach oben).
4. Schließen Sie das Gehäuse.



4. Was ist „Google Find Hub“ und wie funktioniert es?

Mit Google Find Hub können Sie Ihre Sachen schnell und sicher finden – auch wenn Ihre Geräte offline oder weit entfernt sind. Von Ihren verlegten Autoschlüsseln bis hin zu

Tablet unter Ihren Sofakissen versteckt ist, ist es einfacher denn je, den Überblick über Ihre Gegenstände zu behalten. Außerdem bleiben alle Ihre Standortdaten privat. Für Google Find Hub müssen die Standortdienste und Bluetooth aktiviert sein. Erfordert Mobilfunkdienst oder Internetverbindung, funktioniert auf Android™ 9+ auf ausgewählten Geräten [Geräten oder Smartphones] und in bestimmten Ländern für Nutzer im entsprechenden Alter.

Google und Android sind Marken von Google LLC.

5. Was ist „Apple Find My“ und wie funktioniert es?

Um diesen Gegenstand mit der Apple Find My App zu lokalisieren, wird die neu-

este Version von iOS, iPadOS oder macOS empfohlen. Die App „Find Items“ auf der Apple Watch erfordert die neueste Version von watchOS. Die Verwendung des „Works with Apple“-Badges bedeutet, dass ein Produkt speziell für die im Badge angegebene Technologie entwickelt wurde und vom Produkthersteller zertifiziert wurde, dass es die Produktspezifikationen und Anforderungen des Apple Find My-Netzwerks erfüllt. Apple ist nicht verantwortlich für den Betrieb dieses Geräts oder die Verwendung dieses Produkts oder dessen Einhaltung von Sicherheits- und Regulierungsstandards.

Apple, Apple Find My, Apple Watch, Find My, iPhone, iPad, iPadOS, Mac, macOS und watchOS sind Marken von Apple Inc., registriert in den USA und anderen Ländern. iOS ist eine Marke oder eingetragene Marke von Cisco in den USA und anderen Ländern und wird unter Lizenz verwendet.

WARNUNG!

1. Die Batterie darf nicht zerlegt, durchstochen, zerdrückt oder Feuer oder Wasser ausgesetzt werden. Unsachgemäße Handhabung kann zu Bränden, Explosionen oder Verletzungen führen. Entsorgen Sie gebrauchte Batterien gemäß den örtlichen Umweltvorschriften.
2. Halten Sie den Bike Finder Dual von hohen Temperaturen, offenen Flammen und längerer direkter Sonneneinstrahlung fern. Eine solche Einwirkung kann zu Überhitzung, Auslaufen der Batterie oder Fehlfunktionen des Geräts führen.
3. Dieses Produkt enthält Kleinteile und ist nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet. Außerhalb der Reichweite von Säuglingen und Kleinkindern aufbewahren, um Ersticken oder versehentliches Verschlucken zu vermeiden. Das Verschlucken einer Knopfzellenbatterie kann zu schweren inneren Verbrennungen führen und innerhalb von 2 Stunden zum Tod führen. Wenn Sie den Verdacht haben, dass eine Batterie verschluckt oder in einen Körperteil eingeführt wurde, suchen Sie sofort einen Arzt auf. Achten Sie aus Sicherheitsgründen darauf, dass das Batteriefach jederzeit ordnungsgemäß verschlossen ist.
4. Verwenden Sie den Bike Finder Dual nicht in der Nähe von empfindlichen medizinischen Geräten wie Herzschrittmachern, Hörgeräten oder implantierbaren Kardioverter-Defibrillatoren (ICDs). Konsultieren Sie vor der Verwendung

einen Arzt, wenn Sie ein medizinisches Gerät tragen.

5. Das Gerät ist für den täglichen Gebrauch konzipiert, kann jedoch durch starke Stöße, Verbiegen oder Eintauchen in Flüssigkeiten beschädigt werden. Vermeiden Sie eine unsachgemäße Handhabung und setzen Sie das Gerät keinem Druck oder Belastungen aus.

6. Das Gerät ist für den Einsatz innerhalb der üblichen Temperatur- und Feuchtigkeitsbereiche im Innen- und Außenbereich (in der Regel 0 °C bis 40 °C / 32 °F bis 104 °F) vorgesehen. Vermeiden Sie den Einsatz in Umgebungen mit übermäßiger Staub-, Feuchtigkeits- oder Chemikalienbelastung.

7. Die Standortverfolgung hängt von den Umgebungsbedingungen, der Verfügbarkeit von Bluetooth/GPS und der Netzwerksignalstärke ab. Sie ist nicht für hochpräzise Ortungsdienste oder Notfallortungsdienste vorgesehen.

8. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie persönliche Informationen über die App weitergeben. Überprüfen Sie regelmäßig die Datenschutzeinstellungen und vermeiden Sie es, sensible Daten an nicht vertrauenswürdige Personen weiterzugeben.

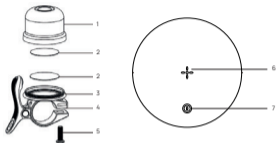
9. Der Bike Finder Dual hilft bei der Suche nach verlegten Gegenständen, ist jedoch kein garantiertes Gerät zur Diebstahlprävention oder zum Schutz vor Verlust. Bewahren Sie Wertsachen und wichtige Gegenstände immer sicher auf.

10. Bevor Sie das Gerät in bestimmten öffentlichen oder gesperrten Bereichen (z. B. Flughäfen, Schulen, öffentlichen Verkehrsmitteln) verwenden, vergewissern Sie sich, dass Sie die örtlichen Gesetze in Bezug auf Ortungsgeräte, Datenschutz und drahtlose Kommunikation einhalten.

11. Dieses Gerät arbeitet mit Bluetooth Low Energy (BLE)-Funksignalen. Obwohl die Exposition minimal ist, sollten Sie die geltenden Richtlinien für HF-Expositionsgrenzwerte befolgen.

FRANÇAIS

DISPOSITION DE L'APPAREIL



1. Cloche en cuivre
2. Coussin en EVA
3. Anneau étanche
4. Socle de cloche
5. Vis
6. Grille de haut-parleur
7. Bouton d'alimentation

CARACTÉRISTIQUES

Portée (en mètres)	Intérieur : 10-20 m. Extérieur : 20-40 m
Configuration minimale requise	iOS 14.5/ Android 9.0
Type de pile	Pile CR2025 remplaçable
Quelle est la durée de vie de la pile ?	1 an
Version BT	5.2
Température de fonctionnement (en degrés Celsius)	10 à 50 °
Nom d'appairage Apple	Bike Finder Dual
Nom d'appairage Android	Bike Finder Dual
Son lors de la recherche à proximité	Max. 100 dB

GUIDE DE COUPLAGE RAPIDE

Appairage avec Apple Find My

1. Ouvrez l'application **Localiser** sur votre iPhone et accédez à l'onglet **Éléments** en bas de l'écran.
2. Appuyez sur l'icône « + », puis sélectionnez « **Ajouter un autre objet** ».
3. Approchez l'appareil de votre iPhone. Lorsque « Bike finder Dual » apparaît, appuyez sur **Connecter**.
4. Suivez les instructions pour nommer votre appareil, choisir un emoji et accepter de lier le tag à votre identifiant Apple.
5. Appuyez sur **Terminer** pour terminer la configuration.

Appairage avec Google Find Hub

1. Allumez l'appareil en appuyant sur le bouton d'alimentation et en le maintenant enfoncé pendant 5 secondes.
2. Approchez l'appareil de votre téléphone. Assurez-vous que l'écran de votre téléphone est allumé et que les services Bluetooth et de localisation sont activés.
3. Une notification indiquant « Bike Finder Dual détecté » apparaîtra sur votre téléphone. Suivez les instructions à l'écran pour terminer le processus d'appairage.

Votre Bike Finder Dual peut être configuré avec l'application Find Hub™ de Google ou Find My™ d'Apple®.

Pour passer de Apple Find My (pour iOS) à Google Find Hub (pour Android), une réinitialisation d'usine de l'appareil est nécessaire.

Une réinitialisation d'usine est également nécessaire pour passer d'un appareil Android à un autre.

UTILISATION DU LOCALISATEUR

Mise sous tension

Appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes. Une mélodie retentit et la LED clignote brièvement pour confirmer que l'appareil est allumé.

Éteindre

Lorsque l'appareil est allumé, appuyez rapidement 5 fois sur le bouton en moins de 2 secondes. L'appareil émettra un bip indiquant qu'il est éteint.

Réactiver le mode d'appairage

Quand l'utiliser ?

Cette opération est nécessaire après avoir désappairé l'appareil de l'application.

Comment y accéder ?

Redémarrez l'appareil en appuyant sur le bouton d'alimentation pendant 5 secondes, ou effectuez une réinitialisation d'usine (voir les instructions ci-dessous).

Réinitialisation d'usine

1. Lorsque l'appareil est allumé, double-cliquez sur le bouton. L'appareil émettra un bip.
2. Appuyez 4 fois sur le bouton. Vous entendrez un son. Après le son, appuyez immédiatement sur le bouton et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez plusieurs bips.
3. L'appareil a maintenant été réinitialisé et peut être reconnecté.

REMARQUES IMPORTANTES

Entretien de la batterie

Utilisez une pile bouton CR2025. Remplacez la pile dès qu'elle est faible afin de garantir un fonctionnement ininterrompu.

Environnement d'utilisation

Évitez d'exposer l'appareil à des températures élevées, à l'humidité ou à des conditions environnementales extrêmes. Cela pourrait nuire à ses performances et à sa longévité.

Avant la réinitialisation d'usine

Désactivez toujours le périphérique de votre compte avant d'effectuer une réinitialisation d'usine afin de garantir le succès du réappairage et d'éviter tout problème lié au compte.

FAQ

1. Comment vérifier si l'appareil est allumé ?

Double-cliquez sur le bouton de l'appareil. Si l'appareil est allumé, vous entendrez un bip.

2. Pourquoi l'appareil ne parvient-il pas à se connecter à l'application ?

Essayez les étapes suivantes dans l'ordre, en attendant quelques minutes après chacune d'elles pour voir si l'appareil se connecte :

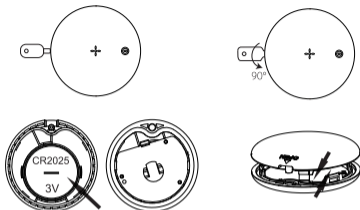
1. Assurez-vous que l'appareil est allumé en double-cliquant sur le bouton. Un bip indique qu'il est allumé.
2. Désactivez puis réactivez le Bluetooth dans les paramètres de votre téléphone.
3. Fermez et rouvrez l'application.
4. Forcez la fermeture de l'application à partir des paramètres de votre téléphone.
5. Redémarrez votre téléphone.
6. Redémarrez l'appareil (appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes).

Remarque

Assurez-vous que le système d'exploitation de votre téléphone est compatible avec la version de l'application.

3. Comment remplacer la batterie de l'appareil ?

1. Insérez l'outil d'ouverture.
2. Tournez l'outil d'ouverture à 90 degrés pour ouvrir le boîtier.
3. Remplacez la batterie par une nouvelle batterie CR2025 3 V (pôle positif vers le haut).
4. Fermez le boîtier.



4. Qu'est-ce que « Google Find Hub » et comment fonctionne-t-il ?

Google Find Hub vous aide à retrouver vos effets personnels rapidement et en toute sécurité, même

lorsque vos appareils sont hors ligne ou loin de vous. Qu'il s'agisse de vos clés de voiture égarées ou de votre

tablette cachée sous les coussins de votre canapé, il est plus facile que jamais de garder une trace de vos objets. De plus, toutes vos informations de localisation restent confidentielles. La fonctionnalité Find Hub de Google nécessite

l'activation des services de localisation et du Bluetooth. Nécessite un service cellulaire ou une connexion Internet. Fonctionne sur Android™ 9+ sur certains appareils [appareils ou téléphones] et dans certains pays pour les utilisateurs ayant l'âge requis.

Google et Android sont des marques commerciales de Google LLC.

5. Qu'est-ce que « Apple Find My » et comment fonctionne-t-il ?

Pour utiliser l'application Apple Find My afin de localiser cet article, il est recommandé d'utiliser la dernière version d'iOS, d'iPadOS ou de macOS. L'application Localiser des objets sur l'Apple Watch nécessite la dernière version de watchOS.

L'utilisation du badge « Compatible avec Apple » signifie qu'un produit a été conçu pour fonctionner spécifiquement avec la technologie identifiée dans le badge et qu'il a été certifié par le fabricant du produit comme répondant aux spécifications et aux exigences du réseau Localiser d'Apple. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de cet appareil, de l'utilisation de ce produit ou de sa conformité aux normes de sécurité et réglementaires.

Apple, Apple Find My, Apple Watch, Find My, iPhone, iPad, iPadOS, Mac, macOS et watchOS sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. iOS est une marque commerciale ou une marque déposée de Cisco aux États-Unis et dans d'autres pays, et est utilisée sous licence.

AVERTISSEMENT !

1. Ne démontez pas, ne percez pas, n'écrasez pas et n'exposez pas la batterie au feu ou à l'eau. Une mauvaise manipulation peut provoquer un incendie, une explosion ou des blessures. Éliminez les batteries usagées conformément à la réglementation environnementale locale.
2. Gardez le Bike finder Dual à l'écart des températures élevées, des flammes nues et d'une exposition prolongée à la lumière directe du soleil. Une telle exposition pourrait entraîner une surchauffe, une fuite de la batterie ou un dysfonctionnement de l'appareil.
3. Ce produit contient des petites pièces et ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Gardez-le hors de portée des nourrissons et des jeunes enfants afin d'éviter tout risque d'étouffement ou d'ingestion accidentelle. L'ingestion d'une pile bouton peut causer de graves brûlures internes et entraîner la mort en moins de 2 heures. Si vous pensez qu'une pile a été avalée ou insérée dans une partie du corps, consultez immédiatement un médecin. Pour des raisons de sécurité, assurez-vous que le compartiment à piles est correctement fermé en permanence.
4. Évitez d'utiliser le Bike finder Dual à proximité d'appareils médicaux sensibles, tels que des stimulateurs cardiaques, des appareils auditifs ou des défibrillateurs automatiques implantables (DAI). Consultez un médecin avant

utilisation si vous portez un appareil médical.

5. L'appareil est conçu pour un usage quotidien, mais il peut être endommagé par des chocs violents, des flexions ou une immersion dans des liquides. Évitez de manipuler l'appareil de manière brutale ou de l'exposer à des pressions ou des contraintes.

6. Conçu pour être utilisé dans des conditions de température et d'humidité standard en intérieur/extérieur (généralement entre 0 °C et 40 °C / 32 °F et 104 °F). Évitez de l'utiliser dans des environnements exposés à une poussière, une humidité ou des produits chimiques excessifs.

7. La localisation dépend des conditions environnementales, de la disponibilité du Bluetooth/GPS et de la puissance du signal réseau. Elle n'est pas destinée à fournir un suivi de haute précision ou des services de localisation d'urgence.

8. Faites preuve de prudence lorsque vous partagez des informations personnelles via l'application. Vérifiez régulièrement les paramètres de confidentialité et évitez de partager des données sensibles avec des parties non fiables.

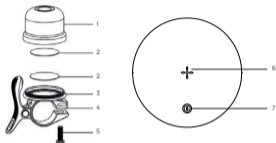
9. Le Bike finder Dual aide à localiser les objets égarés, mais n'est pas un dispositif garanti contre le vol ou la perte. Veillez à toujours mettre en sécurité vos objets de valeur et vos effets personnels importants.

10. Avant d'utiliser l'appareil dans des lieux publics ou des zones réglementées spécifiques (par exemple, les aéroports, les écoles, les transports publics), assurez-vous de respecter les lois locales relatives aux dispositifs de suivi, à la confidentialité et aux communications sans fil.

11. Cet appareil fonctionne à l'aide de signaux radio Bluetooth basse consommation (BLE). Bien que l'exposition soit minime, veuillez respecter les directives applicables en matière de limites d'exposition aux radiofréquences.

ESPAÑOL

DISEÑO DEL DISPOSITIVO



1. Campana de cobre
2. Almohadilla de EVA
3. Anillo impermeable
4. Pedestal de campana
5. Tornillo
6. Rejilla del altavoz
7. Botón de encendido

ESPECIFICACIONES

Alcance (en metros)	Interior: 10-20 m. Exterior: 20-40 m
Requisitos mínimos del sistema	iOS 14.5/ Android 9.0
Tipo de batería	Pila CR2025 reemplazable
¿Cuánto dura la batería?	1 año
Versión BT	5.2
Temperatura de funcionamiento (en grados Celsius)	De 10 a 50 °C
Nombre de emparejamiento Apple	Bike Finder Dual
Nombre de emparejamiento Android	Bike Finder Dual
Sonido al buscar cerca	Máx. 100 dB

GUÍA RÁPIDA DE EMPAREJAMIENTO

Emparejamiento con Apple Find My

1. Abre la aplicación **Buscar mi iPhone** en tu iPhone y ve a la pestaña **«Objetos»** en la parte inferior de la pantalla.
2. Pulsa el icono **«+»** y selecciona **«Añadir otro objeto»**.
3. Acérquese con el dispositivo a su iPhone. Cuando aparezca **«Buscador de bicicletas Dual»**, pulse **«Conectar»**.
4. Sigue las instrucciones para nombrar tu dispositivo, elegir un emoji y aceptar vincular la etiqueta a tu ID de Apple.
5. Pulsa **«Finalizar»** para completar la configuración.

Emparejamiento con Google Find Hub

1. Enciende el dispositivo manteniendo pulsado el botón de encendido durante 5 segundos.
2. Acérquese con el dispositivo a su teléfono. Asegúrese de que la pantalla de su teléfono esté encendida y de que los servicios Bluetooth y de localización estén activados.
3. Aparecerá una notificación en tu teléfono que dice **«Bike Finder Dual detectado»**. Sigue las instrucciones en pantalla para completar el proceso de emparejamiento.

Tu Bike Finder Dual se puede configurar con la aplicación Find Hub™ de Google o Find My™ de Apple®.

Para cambiar entre Apple Find My (para iOS) y Find Hub de Google (para Android), es necesario restablecer los ajustes de fábrica del dispositivo.

También es necesario restablecer los ajustes de fábrica cuando se cambia entre dos dispositivos Android.

USO DEL LOCALIZADOR

Encendido

Mantenga pulsado el botón de encendido durante 5 segundos. Se reproducirá una melodía y el LED parpadeará brevemente para confirmar que el dispositivo se ha encendido.

Apagar

Mientras el dispositivo está encendido, pulse rápidamente el botón 5 veces en 2 segundos. El dispositivo emitirá un pitido indicando que se ha apagado.

Vuelva a entrar en el modo de emparejamiento

¿Cuándo utilizarlo?

Es necesario después de desemparejar el dispositivo de la aplicación.

¿Cómo entrar?

Reinicie el dispositivo manteniendo pulsado el botón de encendido durante 5 segundos o realice un restablecimiento de fábrica (consulte las instrucciones a continuación).

Restablecimiento de fábrica

1. Mientras el dispositivo está encendido, haga doble clic en el botón. El dispositivo emitirá un pitido.
2. Pulse el botón 4 veces. Oirá un sonido. Después del sonido, pulse inmediatamente el botón y manténgalo pulsado hasta que oiga varios pitidos.
3. El dispositivo se ha reiniciado y se puede volver a emparejar.

NOTAS IMPORTANTES

Mantenimiento de la batería

Utilice una pila de botón CR2025. Sustituya la pila rápidamente cuando se agote para garantizar un funcionamiento ininterrumpido.

Entorno de uso

Evite exponer el dispositivo a altas temperaturas, humedad o condiciones ambientales extremas. Esto podría afectar al rendimiento y la longevidad del dispositivo.

Antes de restablecer los ajustes de fábrica

Desvincule siempre el dispositivo de su cuenta antes de restablecer los ajustes de fábrica para garantizar que el emparejamiento se realice correctamente y evitar problemas relacionados con la cuenta.

Preguntas frecuentes

1. ¿Cómo puedo comprobar si el dispositivo está encendido?

Haga doble clic en el botón del dispositivo. Si el dispositivo está encendido, oírás un pitido.

2. ¿Por qué el dispositivo no se conecta a la aplicación?

Pruebe los siguientes pasos en orden, esperando unos minutos después de cada uno para ver si el dispositivo se conecta:

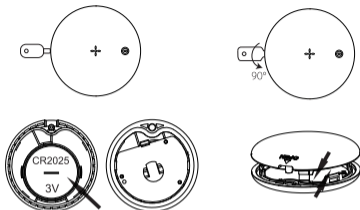
1. Asegúrate de que el dispositivo esté encendido haciendo doble clic en el botón. Un pitido indicará que está encendido.
2. Desactive y vuelva a activar el Bluetooth en la configuración de su teléfono.
3. Cierre y vuelva a abrir la aplicación.
4. Fuerza el cierre de la aplicación desde los ajustes de tu teléfono.
5. Reinicie el teléfono.
6. Reinicie el dispositivo (mantenga pulsado el botón de encendido durante 5 segundos).

Nota

Asegúrate de que el sistema operativo de tu teléfono sea compatible con la versión de la aplicación.

3. ¿Cómo se sustituye la batería del dispositivo?

1. Inserte la herramienta de apertura.
2. Gire la herramienta de apertura 90 grados para abrir la carcasa.
3. Reemplace la batería por una nueva batería CR2025 de 3 V (el polo positivo debe quedar hacia arriba).
4. Cierre la carcasa.



4. ¿Qué es «Google Find Hub» y cómo funciona?

Google Find Hub te ayuda a encontrar tus pertenencias de forma rápida y segura, incluso cuando tus dispositivos están desconectados o lejos. Desde las llaves del coche que has perdido hasta el tableta escondida debajo de los cojines del sofá, ahora es más fácil que nunca llevar un registro de tus objetos. Además, toda tu información de ubicación permanece privada. Find Hub de Google requiere que los servicios de ubicación y Bluetooth estén activados. Requiere servicio móvil o conexión a Internet. Funciona con Android™ 9+ en determinados dispositivos [dispositivos o teléfonos] y en determinados países para usuarios que cumplan los requisitos de edad. Google y Android son marcas comerciales de Google LLC.

5. ¿Qué es «Apple Find My» y cómo funciona?

Para utilizar la aplicación Buscar de Apple para localizar este artículo, se recomienda disponer de la última versión de iOS, iPadOS o macOS. La aplicación Buscar objetos en Apple Watch requiere la última versión de watchOS. El uso del distintivo «Funciona con Apple» significa que un producto ha sido diseñado

para funcionar específicamente con la tecnología identificada en el distintivo y ha sido certificado por el fabricante del producto para cumplir con las especificaciones y requisitos de la red Buscar mi iPhone de Apple. Apple no se hace responsable del funcionamiento de este dispositivo ni del uso de este producto, ni de su cumplimiento de las normas de seguridad y reglamentarias.

Apple, Apple Find My, Apple Watch, Find My, iPhone, iPad, iPadOS, Mac, macOS y watchOS son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE. UU. y otros países. iOS es una marca comercial o marca comercial registrada de Cisco en EE. UU. y otros países, y se utiliza bajo licencia.

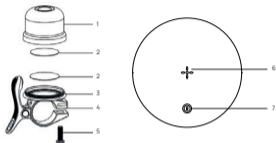
¡ADVERTENCIA!

1. No desmonte, perfore, aplaste ni exponga la batería al fuego o al agua. Una manipulación inadecuada puede provocar incendios, explosiones o lesiones. Deseche las baterías usadas de acuerdo con las normativas medioambientales locales.
2. Mantenga el Bike Finder Dual alejado de altas temperaturas, llamas abiertas y la luz solar directa prolongada. La exposición puede provocar sobrecalentamiento, fugas en la batería o un mal funcionamiento del dispositivo.
3. Este producto contiene piezas pequeñas y no es adecuado para niños menores de 3 años. Manténgalo fuera del alcance de bebés y niños pequeños para evitar que se ahoguen o lo ingieran accidentalmente. La ingestión de una pila de botón puede causar quemaduras internas graves y provocar la muerte en menos de 2 horas. Si sospecha que se ha ingerido una pila o se ha introducido en alguna parte del cuerpo, acuda inmediatamente al médico. Por motivos de seguridad, asegúrese de que el compartimento de las pilas esté bien cerrado en todo momento.
4. Evite utilizar el Bike finder Dual cerca de equipos médicos sensibles, como marcapasos, audífonos o desfibriladores cardioversores implantables (ICD). Consulte a un médico antes de utilizarlo si tiene un dispositivo médico.
5. El dispositivo está diseñado para el uso diario, pero puede dañarse si sufre impactos fuertes, se dobla o se sumerge en líquidos. Evite manipularlo de forma brusca o exponerlo a presión o tensión.

-
6. Está diseñado para su uso dentro de los rangos estándar de temperatura y humedad en interiores y exteriores (normalmente de 0 °C a 40 °C / 32 °F a 104 °F). Evite utilizarlo en entornos con exceso de polvo, humedad o exposición a productos químicos.
 7. El seguimiento de la ubicación depende de las condiciones ambientales, la disponibilidad de Bluetooth/GPS y la intensidad de la señal de red. No está diseñado para servicios de seguimiento de alta precisión ni de localización de emergencia.
 8. Ten cuidado al compartir información personal a través de la aplicación. Revisa periódicamente la configuración de privacidad y evita compartir datos confidenciales con personas que no sean de confianza.
 9. El Bike Finder Dual ayuda a localizar objetos extraviados, pero no es un dispositivo garantizado contra robos o pérdidas. Proteja siempre sus objetos de valor y pertenencias importantes.
 10. Antes de utilizar el dispositivo en zonas públicas o restringidas específicas (por ejemplo, aeropuertos, escuelas, transporte público), asegúrese de cumplir con la legislación local en materia de dispositivos de seguimiento, privacidad y comunicaciones inalámbricas.
 11. Este dispositivo funciona mediante señales de radio Bluetooth de baja energía (BLE). Aunque la exposición es mínima, siga las directrices aplicables en materia de límites de exposición a radiofrecuencias.

SVENSKA

ENHETENS LAYOUT



1. Kopparklocka
2. EVA-dyna
3. Vattentät ring
4. Klockpedal
5. Skruv
6. Högtalargaller
7. Strömbrytare

SPECIFIKATIONER

Räckvidd (i meter)

Minsta systemkrav

Batterityp

Hur länge håller batteriet?

BT-version

Driftstemperatur (i Celsius)

Parningens namn Apple

Parningens namn Android

Ljud vid sökning i närheten

Inomhus: 10–20 m. Utomhus: 20–40 m

iOS 14.5/ Android 9.0

Utbytbart CR2025-knappcells batteri

1 år

5.2

10 till 50

Bike Finder Dual

Bike Finder Dual

Max. 100 dB

SNABB GUIDE FÖR PARNING

Parning med Apple Find Hy

1. Öppna appen **Hitta min** på din iPhone och gå till fliken **Objekt** längst ned på skärmen.
2. Tryck på ikonen "+" och välj sedan "**Lägg till annat objekt**".
3. Håll enheten nära din iPhone. När "Bike finder Dual" visas trycker du på **Anslut**.
4. Följ anvisningarna för att namnge din enhet, välja en emoji och godkänna att taggen kopplas till ditt Apple-ID.
5. Tryck på "**Slutför**" för att slutföra installationen.

Para ihop med Google Find Hub

1. Slå på enheten genom att hålla ned strömbrytaren i 5 sekunder.
 2. Håll enheten nära din telefon. Se till att telefonens skärm är påslagen och att Bluetooth och platstjänster är aktiverade.
 3. En avisering med texten "Bike Finder Dual upptäckt" visas på din telefon. Följ instruktionerna på skärmen för att slutföra parkopplingen. Din Bike Finder Dual kan konfigureras med antingen Googles Find Hub™ eller Apples® Find My™-app.
- För att växla mellan Apple Find My (för iOS) och Googles Find Hub (för Android) måste enheten återställas till fabriksinställningarna. En fabriksåterställning krävs också när du växlar mellan två Android-enheter.

ANVÄNDA LOKALISATORN

Slå på

Håll strömbrytaren intryckt i 5 sekunder. En melodi spelas upp och LED-lampan blinkar kort för att bekräfta att enheten har startats.

Stäng av

Medan enheten är på, tryck snabbt på knappen 5 gånger inom 2 sekunder. Enheten avger ett pip som indikerar att den är avstängd.

Återgå till parningsläge

När ska det användas?

Detta är nödvändigt efter att enheten har kopplats bort från appen.

Hur går man in i det?

Starta om enheten genom att hålla ned strömbrytaren i 5 sekunder eller återställ den till fabriksinställningarna (se instruktionerna nedan).

Fabriksåterställning

1. När enheten är påslagen, dubbelklicka på knappen. Enheten kommer att pipa.
2. Tryck på knappen 4 gånger. Du hör ett ljud. Efter ljudet trycker du omedelbart på knappen och håller den intryckt tills du hör flera pip.
3. Enheten har nu återställts och kan kopplas ihop igen.

VIKTIGA ANMÄRKNINGAR

Batteriunderhåll

Använd ett CR2025-knappcells batteri. Byt ut batteriet omedelbart när det börjar ta slut för att säkerställa oavbruten drift.

Användningsmiljö

Undvik att utsätta enheten för höga temperaturer, fukt eller extrema miljöförhållanden. Detta kan påverka prestanda och livslängd.

Innan fabriksåterställning

Koppla alltid bort enheten från ditt konto innan du återställer den till fabriksinställningarna för att säkerställa att den kan kopplas ihop igen och för att undvika problem med kontot.

Vanliga frågor

1. Hur kontrollerar jag om enheten är påslagen?

Dubbelklicka på enhetsknappen. Om enheten är påslagen hör du ett pip.

2. Varför kan enheten inte ansluta till appen?

Prova följande steg i ordning och vänta några minuter efter varje steg för att se om enheten ansluter:

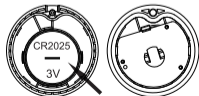
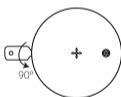
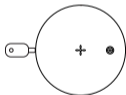
1. Se till att enheten är påslagen genom att dubbelklicka på knappen. Ett pip indikerar att den är påslagen.
2. Stäng av och slå på Bluetooth igen i telefonens inställningar.
3. Stäng och öppna appen igen.
4. Tvinga appen att stängas från telefonens inställningar.
5. Starta om telefonen.
6. Starta om enheten (håll strömbrytaren intryckt i 5 sekunder).

Obs

Se till att telefonens operativsystem är kompatibelt med appversionen.

3. Hur byter jag ut enhetens batteri?

1. Sätt i öppningsverktyget.
2. Vrid öppningsverktyget 90 grader för att öppna höljet.
3. Byt ut batteriet mot ett nytt CR2025-batteri 3V (plussidan med texten uppåt).
4. Stäng höljet.



4. Vad är "Google Find Hub" och hur fungerar det?

Googles Find Hub hjälper dig att hitta dina tillhörigheter snabbt och säkert – även

när dina enheter är offline eller långt borta. Från dina borttappade bilnycklar till tablet som ligger gömd under soffkuddarna, är det enklare än någonsin att hålla reda på dina saker. Dessutom förblir all din platsinformation privat. Googles Find Hub kräver att platstjänster och Bluetooth är aktiverade. Kräver mobiltjänst eller internetanslutning, fungerar på Android™ 9+ på utvalda enheter [enheter eller telefoner] och i vissa länder för användare som uppfyller ålderskraven. Google och Android är varumärken som tillhör Google LLC.

5. Vad är "Apple Find My" och hur fungerar det?

För att kunna använda Apple Find My-appen för att lokalisera den här enheten rekommenderas den senaste versionen av iOS, iPadOS eller macOS. Appen Hit-ta objekt på Apple Watch kräver den senaste versionen av watchOS. Användningen av märket Works with Apple innebär att en produkt har utformats för att fungera specifikt med den teknik som anges i märket och har certifierats av tillverkaren för att uppfylla Apple Find My-nätverkets produktspecifikationer och krav. Apple ansvarar inte för driften av denna enhet eller användningen av denna produkt eller dess överensstämmelse med säkerhets- och regleringsstandarder.

Apple, Apple Find My, Apple Watch, Find My, iPhone, iPad, iPadOS, Mac, macOS och watchOS är varumärken som tillhör Apple Inc. och är registrerade i USA och andra länder. iOS är ett varumärke eller registrerat varumärke som tillhör Cisco i USA och andra länder och används under licens.

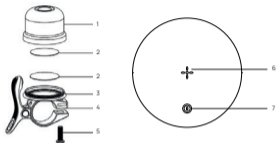
VARNING!

1. Demontera, punktera, krossa eller utsätt inte batteriet för eld eller vatten. Felaktig hantering kan orsaka brand, explosion eller personskada. Kassera använda batterier enligt lokala miljöbestämmelser.
2. Håll Bike Finder Dual borta från höga temperaturer, öppen eld och långvarig direkt solljus. Exponering kan leda till överhettning, batteriläckage eller funktionsfel.

-
3. Denna produkt innehåller små delar och är inte lämplig för barn under 3 år. Förvara den utom räckhåll för spädbarn och småbarn för att undvika kvävning eller oavsiktlig förtäring. Förtäring av ett knappcellsbatteri kan orsaka allvariga inre brännskador och kan leda till döden inom 2 timmar. Om du misstänker att ett batteri har sväljts eller förts in i någon del av kroppen, sök omedelbart läkarvård. För säkerhets skull, se till att batterifacket alltid är ordentligt säkrat.
 4. Undvik att använda Bike finder Dual i närheten av känslig medicinsk utrustning, såsom pacemakrar, hörapparater eller implanterbara hjärtdefibrillatorer (ICD). Rådfråga läkare före användning om du har medicinsk utrustning.
 5. Enheten är avsedd för daglig användning men kan skadas av kraftiga stötar, böjning eller nedsänkning i vätska. Undvik att hantera enheten ovarsamt eller utsätta den för tryck eller påfrestningar.
 6. Avsedd för användning inom standardintervall för inomhus-/utomhustemperatur och luftfuktighet (vanligtvis 0 °C till 40 °C / 32 °F till 104 °F). Undvik att använda den i miljöer med överdriven damm, fukt eller kemisk exponering.
 7. Platsuppföljning är beroende av miljöförhållanden, tillgänglighet av Bluetooth/GPS och nätverkssignalstyrka. Den är inte avsedd för högprecisions-spårning eller nödlägesbestämningstjänster.
 8. Var försiktig när du delar personlig information via appen. Kontrollera regelbundet sekretessinställningarna och undvik att dela känslig information med opålitliga parter.
 9. Bike finder Dual hjälper till att hitta borttappade föremål, men är inte en garanterad stöldskydds- eller förlustskyddsanordning. Förvara alltid värdesaker och viktiga tillhörigheter på ett säkert sätt.
 10. Innan du använder enheten i specifika offentliga eller begränsade områden (t.ex. flygplatser, skolor, kollektivtrafik) ska du se till att du följer lokala lagar om spårningssenheter, sekretess och trådlös kommunikation.
 11. Denna enhet fungerar med hjälp av Bluetooth Low Energy (BLE)-radio-signaler. Även om exponeringen är minimal bör du följa gällande riktlinjer för gränsvärden för RF-exponering.

ITALIANO

DISPOSIZIONE DEL DISPOSITIVO



1. Campana in rame
2. Cuscinetto in EVA
3. Anello impermeabile
4. Piedistallo della campana
5. Vite
6. Griglia altoparlante
7. Pulsante di accensione

SPECIFICHE

Portata (in metri)

Requisiti minimi di sistema

Tipo di batteria

Quanto dura la batteria?

Versione BT

Temperatura di esercizio (in gradi Celsius)

Nome di accoppiamento Apple

Nome di accoppiamento Android

Suono durante la ricerca nelle vicinanze

Interno: 10-20 m. Esterno: 20-40 m

iOS 14.5/ Android 9.0

Batteria a bottone CR2025 sostituibile

1 anno

5.2

Da 10 a 50

Bike Finder Dual

Bike Finder Dual

Max. 100 dB

GUIDA RAPIDA ALL'ACCOPIAMENTO

Accoppiamento con Apple Find My

1. Apri l'app **Trova il mio** iPhone sul tuo iPhone e vai alla scheda **Oggetti** nella parte inferiore dello schermo.
2. Tocca l'icona "+", quindi seleziona **"Aggiungi altro oggetto"**.
3. Avvicina il dispositivo al tuo iPhone. Quando viene visualizzato "Bike finder Dual", tocca **Connetti**.
4. Segui le istruzioni per assegnare un nome al tuo dispositivo, scegliere un'emoji e accettare di collegare il tag al tuo ID Apple.
5. Tocca **Fine** per completare la configurazione.

Accoppiamento con Google Find Hub

1. Accendi il dispositivo tenendo premuto il pulsante di accensione per 5 secondi.
2. Avvicina il dispositivo al tuo telefono. Assicurati che lo schermo del telefono sia acceso e che il Bluetooth e i servizi di localizzazione siano abilitati.
3. Sul telefono apparirà una notifica con il messaggio "Bike Finder Dual rilevato". Segui le istruzioni sullo schermo per completare il processo di accoppiamento.

Il Bike Finder Dual può essere configurato con l'app Find Hub™ di Google o Find My™ di Apple®.

Per passare da Apple Find My (per iOS) a Google Find Hub (per Android) è necessario ripristinare le impostazioni di fabbrica del dispositivo.

Il ripristino delle impostazioni di fabbrica è necessario anche quando si passa da un dispositivo Android all'altro.

UTILIZZO DEL LOCALIZZATORE

Accensione

Tenere premuto il pulsante di accensione per 5 secondi. Verrà riprodotta una melodia e il LED lampeggerà brevemente per confermare che il dispositivo è stato acceso.

Spegnimento

Mentre il dispositivo è acceso, premere rapidamente il pulsante 5 volte entro 2 secondi. Il dispositivo emetterà un segnale acustico per indicare che è stato spento.

Rientrare in modalità di accoppiamento

Quando utilizzarlo?

È necessario dopo aver disaccoppiato il dispositivo dall'app.

Come accedere?

Riavvia il dispositivo tenendo premuto il pulsante di accensione per 5 secondi oppure esegui un ripristino delle impostazioni di fabbrica (vedi istruzioni di seguito).

Ripristino delle impostazioni di fabbrica

1. Mentre il dispositivo è acceso, fare doppio clic sul pulsante. Il dispositivo emetterà un segnale acustico.
2. Premere il pulsante 4 volte. Si sentirà un segnale acustico. Dopo il segnale acustico, premere immediatamente il pulsante e tenerlo premuto fino a quando non si sentono più segnali acustici.
3. Il dispositivo è stato ora ripristinato e può essere nuovamente accoppiato.

NOTE IMPORTANTI

Manutenzione della batteria

Utilizzare una batteria a bottone CR2025. Sostituire tempestivamente la batteria quando è scarica per garantire un funzionamento ininterrotto.

Ambiente di utilizzo

Evitare di esporre il dispositivo a temperature elevate, umidità o condizioni ambientali estreme. Queste condizioni potrebbero comprometterne le prestazioni e la durata.

Prima del ripristino delle impostazioni di fabbrica

Disconnetti sempre il dispositivo dal tuo account prima di eseguire un ripristino

delle impostazioni di fabbrica per garantire il corretto ripristino dell'accoppiamento ed evitare problemi relativi all'account.

Domande frequenti

1. Come posso verificare se il dispositivo è acceso?

Fare doppio clic sul pulsante del dispositivo. Se il dispositivo è acceso, si sentirà un segnale acustico.

2. Perché il dispositivo non riesce a connettersi all'app?

Prova i seguenti passaggi in ordine, aspettando qualche minuto dopo ciascuno per vedere se il dispositivo si connette:

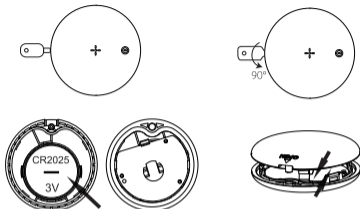
1. Assicurati che il dispositivo sia acceso facendo doppio clic sul pulsante. Un segnale acustico indica che è acceso.
2. Disattiva e riattiva il Bluetooth nelle impostazioni del telefono.
3. Chiudi e riapri l'app.
4. Chiudi forzatamente l'app dalle impostazioni del telefono.
5. Riavvia il telefono.
6. Riavvia il dispositivo (tieni premuto il pulsante di accensione per 5 secondi).

Nota

Assicurati che il sistema operativo del tuo telefono sia compatibile con la versione dell'app.

3. Come si sostituisce la batteria del dispositivo?

1. Inserire l'attrezzo di apertura.
2. Ruotare lo strumento di apertura di 90 gradi per aprire la custodia.
3. Sostituisci la batteria con una nuova batteria CR2025 da 3 V (polo positivo con la scritta rivolta verso l'alto).
4. Chiudi la custodia.



4. Che cos'è "Google Find Hub" e come funziona?

Google Find Hub ti aiuta a trovare i tuoi oggetti in modo rapido e sicuro, anche quando i tuoi dispositivi sono offline o lontani. Dalle chiavi dell'auto smarrite al tablet nascosto sotto i cuscini del divano, è più facile che mai tenere traccia dei tuoi oggetti. Inoltre, tutte le tue informazioni sulla posizione rimangono private. Find Hub di Google richiede che i servizi di localizzazione e il Bluetooth siano attivati. Richiede un servizio cellulare o una connessione Internet, funziona su Android™ 9+ su dispositivi selezionati [dispositivi o telefoni] e in determinati paesi per utenti di età idonea.

Google e Android sono marchi commerciali di Google LLC.

5. Che cos'è "Trova il mio" di Apple e come funziona?

Per utilizzare l'app Trova il mio di Apple per localizzare questo oggetto, si consiglia di utilizzare l'ultima versione di iOS, iPadOS o macOS. L'app Trova oggetti su Apple Watch richiede l'ultima versione di watchOS. L'uso del badge "Works with Apple" indica che un prodotto è stato progettato per funzionare specificamente con la tecnologia identificata nel badge ed è stato certificato dal produttore del prodotto per soddisfare le specifiche e i requisiti di prodotto

della rete Trova il mio di Apple. Apple non è responsabile del funzionamento di questo dispositivo o dell'uso di questo prodotto o della sua conformità agli standard di sicurezza e normativi.

Apple, Apple Find My, Apple Watch, Find My, iPhone, iPad, iPadOS, Mac, macOS e watchOS sono marchi commerciali di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri paesi. iOS è un marchio commerciale o un marchio registrato di Cisco negli Stati Uniti e in altri paesi ed è utilizzato su licenza.

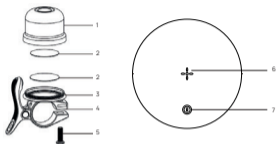
AVVERTENZA!

1. Non smontare, forare, schiacciare o esporre la batteria al fuoco o all'acqua. Una manipolazione impropria può causare incendi, esplosioni o lesioni. Smaltire le batterie usate in conformità con le normative ambientali locali.
2. Tenere il Bike finder Dual lontano da fonti di calore, fiamme libere e luce solare diretta prolungata. L'esposizione potrebbe causare surriscaldamento, perdite dalla batteria o malfunzionamento del dispositivo.
3. Questo prodotto contiene piccole parti e non è adatto a bambini di età inferiore a 3 anni. Tenere fuori dalla portata di neonati e bambini piccoli per evitare il rischio di soffocamento o ingestione accidentale. L'ingestione di una batteria a bottone può causare gravi ustioni interne e può portare alla morte entro 2 ore. Se si sospetta che una batteria sia stata ingerita o inserita in qualsiasi parte del corpo, rivolgersi immediatamente a un medico. Per motivi di sicurezza, assicurarsi che il vano batterie sia sempre chiuso correttamente.
4. Evitare di utilizzare Bike finder Dual in prossimità di apparecchiature mediche sensibili, quali pacemaker, apparecchi acustici o defibrillatori cardiaci impiantabili (ICD). Consultare un medico prima dell'uso in caso di utilizzo di dispositivi medici.
5. Il dispositivo è progettato per l'uso quotidiano, ma può essere danneggiato da forti urti, piegature o immersioni in liquidi. Evitare di maneggiare il dispositivo in modo brusco o di esporlo a pressioni o sollecitazioni.
6. Destinato all'uso entro intervalli di temperatura e umidità standard interni/esterni (in genere da 0 °C a 40 °C / da 32 °F a 104 °F). Evitare l'uso in ambienti con eccessiva esposizione a polvere, umidità o sostanze chimiche.

-
7. Il tracciamento della posizione dipende dalle condizioni ambientali, dalla disponibilità di Bluetooth/GPS e dalla potenza del segnale di rete. Non è destinato al tracciamento ad alta precisione o ai servizi di localizzazione di emergenza.
 8. Prestare attenzione quando si condividono informazioni personali tramite l'app. Controllare regolarmente le impostazioni sulla privacy ed evitare di condividere dati sensibili con soggetti non affidabili.
 9. Bike finder Dual aiuta a localizzare oggetti smarriti, ma non è un dispositivo garantito contro i furti o le perdite. Metti sempre al sicuro oggetti di valore e effetti personali importanti.
 10. Prima di utilizzare il dispositivo in aree pubbliche o soggette a restrizioni (ad es. aeroporti, scuole, trasporti pubblici), assicurarsi di rispettare le leggi locali in materia di dispositivi di localizzazione, privacy e comunicazioni wireless.
 11. Questo dispositivo funziona utilizzando segnali radio Bluetooth a basso consumo energetico (BLE). Sebbene l'esposizione sia minima, seguire le linee guida applicabili per i limiti di esposizione alle radiofrequenze.

POLSKI

UKŁAD URZĄDZENIA



1. Miedziany dzwonek
2. Podkładka EVA
3. Pierścień wodoodporny
4. Podstawa dzwonka
5. Śruba
6. Kratka głośnika
7. Przycisk zasilania

SPECYFIKACJA

Zasięg (w metrach)	W pomieszczeniach: 10–20 m. Na zewnątrz: 20–40 m
Minimalne wymagania systemowe	iOS 14.5/ Android 9.0
Typ baterii	Wymienna bateria CR2025
Jak długo wystarcza bateria?	1 rok
Wersja BT	5.2
Temperatura pracy (w stopniach Celsjusza)	Od 10 do 50°
Nazwa parowania Apple	Bike Finder Dual
Nazwa parowania Android	Bike Finder Dual
Dźwięk podczas wyszukiwania w pobliżu	Maks. 100 dB

KRÓTKI PRZEWODNIK PO PAROWANIU

Parowanie z Apple Find My

1. Otwórz aplikację **Znajdź mój iPhone** na swoim iPhone i przejdź do zakładki „**Przedmioty**” u dołu ekranu.
2. Naciśnij ikonę „+”, a następnie wybierz opcję „**Dodaj inny przedmiot**”.
3. Zbliż urządzenie do iPhone'a. Gdy pojawi się komunikat „Bike finder Dual”, dotknij opcji „**Połącz**”.
4. Postępuj zgodnie z instrukcjami, aby nadać nazwę urządzeniu, wybrać emoji i wyrazić zgodę na powiązanie tagu z identyfikatorem Apple ID.
5. Naciśnij „**Zakończ**”, aby zakończyć konfigurację.

Parowanie z Google Find Hub

1. Włącz urządzenie, naciskając i przytrzymując przycisk zasilania przez 5 sekund.
2. Zbliż urządzenie do telefonu. Upewnij się, że ekran telefonu jest włączony, a funkcje Bluetooth i usługi lokalizacyjne są włączone.
3. Na telefonie pojawi się powiadomienie „Wykryto Bike Finder Dual”. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby zakończyć proces parowania.

Urządzenie Bike Finder Dual można skonfigurować za pomocą aplikacji Google Find Hub™ lub Apple® Find My™.

Aby przełączać się między aplikacją Apple Find My (dla systemu iOS) a aplikacją Google Find Hub (dla systemu Android), konieczne jest przywrócenie ustawień fabrycznych urządzenia.

Przywrócenie ustawień fabrycznych jest również wymagane podczas przełączania się między dwoma urządzeniami z systemem Android.

KORZYSTANIE Z LOKATORA

Włączanie

Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 5 sekund. Rozlegnie się melodia, a dioda LED zamiga krótko, potwierdzając włączenie urządzenia.

Wyłącz

Gdy urządzenie jest włączone, szybko naciśnij przycisk 5 razy w ciągu 2 sekund. Urządzenie wyemituje sygnał dźwiękowy wskazujący, że zostało wyłączone.

Ponowne wejście w tryb parowania

Kiedy należy to zrobić?

Jest to konieczne po rozparowaniu urządzenia z aplikacją.

Jak przejść do trybu?

Uruchom ponownie urządzenie, naciskając i przytrzymując przycisk zasilania przez 5 sekund lub przywróć ustawienia fabryczne (zobacz instrukcje poniżej).

Przywrócenie ustawień fabrycznych

1. Gdy urządzenie jest włączone, kliknij dwukrotnie przycisk. Urządzenie wyda sygnał dźwiękowy.
2. Naciśnij przycisk 4 razy. Usłyszysz sygnał dźwiękowy. Po usłyszeniu sygnału natychmiast naciśnij i przytrzymaj przycisk, aż usłyszysz kilka sygnałów dźwiękowych.
3. Urządzenie zostało zresetowane i można je ponownie sparować.

WAŻNE UWAGI

Konserwacja baterii

Używaj baterii pastylkowej CR2025. Aby zapewnić nieprzerwane działanie urządzenia, należy niezwłocznie wymienić baterię, gdy jej poziom naładowania spadnie.

Środowisko użytkowania

Należy unikać narażania urządzenia na działanie wysokich temperatur, wilgoci lub ekstremalnych warunków środowiskowych. Mogą one wpływać na wydajność i trwałość urządzenia.

Przed przywróceniem ustawień fabrycznych

Przed przywróceniem ustawień fabrycznych zawsze odłącz urządzenie od swojego konta, aby zapewnić pomyślne ponowne sparowanie i zapobiec prob-

lemom związanym z kontem.

Często zadawane pytania

1. Jak sprawdzić, czy urządzenie jest włączone?

Kliknij dwukrotnie przycisk urządzenia. Jeśli urządzenie jest włączone, usłyszysz sygnał dźwiękowy.

2. Dlaczego urządzenie nie może połączyć się z aplikacją?

Wykonaj kolejno poniższe czynności, czekając kilka minut po każdej z nich, aby sprawdzić, czy urządzenie się połączyło:

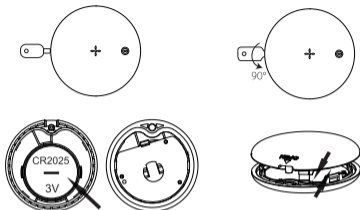
1. Upewnij się, że urządzenie jest włączone, klikając dwukrotnie przycisk. Sygnał dźwiękowy oznacza, że urządzenie jest włączone.
2. Wyłącz i ponownie włącz Bluetooth w ustawieniach telefonu.
3. Zamknij i ponownie otwórz aplikację.
4. Wymuś zamknięcie aplikacji w ustawieniach telefonu.
5. Uruchom ponownie telefon.
6. Uruchom ponownie urządzenie (naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 5 sekund).

Uwaga

Upewnij się, że system operacyjny telefonu jest zgodny z wersją aplikacji.

3. Jak wymienić baterię urządzenia?

1. Włóż narzędzie do otwierania.
2. Obróć narzędzie do otwierania o 90 stopni, aby otworzyć obudowę.
3. Wymień baterię na nową baterię CR2025 3 V (biegun dodatni z napisem skierowanym do góry).
4. Zamknij obudowę.



4. Czym jest „Google Find Hub” i jak działa?

Google Find Hub pomaga szybko i bezpiecznie znaleźć swoje rzeczy — nawet gdy urządzenia są wyłączone lub znajdują się daleko. Od zgubionych kluczyków do samochodu po

tablet schowany pod poduszkami kanapy, śledzenie swoich przedmiotów jest łatwiejsze niż kiedykolwiek. Ponadto wszystkie informacje o lokalizacji pozostają prywatne. Funkcja Find Hub firmy Google wymaga włączenia usług lokalizacyjnych i Bluetooth. Wymaga połączenia komórkowego lub internetowego, działa na wybranych urządzeniach [urządzeniach lub telefonach] z systemem Android™ 9+ oraz w niektórych krajach dla użytkowników w odpowiednim wieku.

Google i Android są znakami towarowymi Google LLC.

5. Czym jest „Apple Find My” i jak działa?

Aby użyć aplikacji Apple Find My do zlokalizowania tego elementu, zalecana jest najnowsza wersja systemu iOS, iPadOS lub macOS. Aplikacja Znajdź przedmioty na zegarku Apple Watch wymaga najnowszej wersji systemu watchOS. Użycie znaku „Works with Apple” oznacza, że produkt został zaprojektowany

do współpracy z technologią wskazaną na znaku i został certyfikowany przez producenta produktu jako spełniający specyfikacje i wymagania sieci Apple Find My. Firma Apple nie ponosi odpowiedzialności za działanie tego urządzenia, użytkowanie tego produktu ani jego zgodność z normami bezpieczeństwa i przepisami.

Apple, Apple Find My, Apple Watch, Find My, iPhone, iPad, iPadOS, Mac, macOS i watchOS są znakami towarowymi firmy Apple Inc., zarejestrowanymi w Stanach Zjednoczonych i innych krajach. iOS jest znakiem towarowym lub zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Cisco w Stanach Zjednoczonych i innych krajach i jest używany na podstawie licencji.

OSTRZEŻENIE!

1. Nie należy rozbierać, przebijać, zgniatać ani narażać baterii na działanie ognia lub wody. Niewłaściwe obchodzenie się z baterią może spowodować pożar, wybuch lub obrażenia ciała. Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska.
2. Trzymaj lokalizator rowerów Dual z dala od wysokich temperatur, otwartego ognia i długotrwałego bezpośredniego nasłonecznienia. Narażenie na takie czynniki może spowodować przegrzanie, wyciek baterii lub nieprawidłowe działanie urządzenia.
3. Ten produkt zawiera małe części i nie jest odpowiedni dla dzieci poniżej 3 roku życia. Przechowuj go poza zasięgiem niemowląt i małych dzieci, żeby uniknąć zadławienia lub przypadkowego połknięcia. Połknięcie baterii guzikowej może spowodować poważne oparzenia wewnętrzne i doprowadzić do śmierci w ciągu 2 godzin. Jeśli podejrzewasz, że bateria została połknięta lub włożona do jakiegokolwiek części ciała, natychmiast zgłoś się do lekarza. Dla bezpieczeństwa upewnij się, że komora baterii jest zawsze dobrze zabezpieczona.
4. Unikaj używania urządzenia Bike finder Dual w pobliżu wrażliwego sprzętu medycznego, takiego jak rozruszniki serca, aparaty słuchowe lub wszczepialne kardiowertery-defibrylatory (ICD). Jeśli posiadasz urządzenie medyczne, przed użyciem skonsultuj się z lekarzem.

-
5. Urządzenie jest przeznaczone do codziennego użytku, ale może ulec uszkodzeniu w wyniku silnych uderzeń, zgięcia lub zanurzenia w płynach. Należy unikać nieostrożnego obchodzenia się z urządzeniem oraz narażania go na nacisk lub obciążenia.
 6. Przeznaczone do użytku w standardowym zakresie temperatur i wilgotności wewnątrz i na zewnątrz (zazwyczaj od 0°C do 40°C / 32°F do 104°F). Należy unikać używania w środowiskach o nadmiernym zapyleniu, wilgotności lub narażeniu na działanie substancji chemicznych.
 7. Śledzenie lokalizacji zależy od warunków otoczenia, dostępności Bluetooth/GPS oraz siły sygnału sieciowego. Nie jest przeznaczone do śledzenia z wysoką precyzją ani do usług lokalizacji w sytuacjach awaryjnych.
 8. Zachowaj ostrożność podczas udostępniania danych osobowych za pośrednictwem aplikacji. Regularnie sprawdzaj ustawienia prywatności i unikaj udostępniania poufnych danych nieznanym osobom.
 9. Aplikacja Bike finder Dual pomaga w lokalizowaniu zgubionych przedmiotów, ale nie jest urządzeniem gwarantującym ochronę przed kradzieżą lub utratą. Zawsze zabezpieczaj wartościowe i ważne przedmioty.
 10. Przed użyciem urządzenia w określonych miejscach publicznych lub obszarach o ograniczonym dostępie (np. lotniska, szkoły, środki transportu publicznego) należy upewnić się, że przestrzega się lokalnych przepisów dotyczących urządzeń śledzących, prywatności i komunikacji bezprzewodowej.
 11. Urządzenie to działa w oparciu o sygnały radiowe Bluetooth Low Energy (BLE). Chociaż narażenie jest minimalne, należy przestrzegać obowiązujących wytycznych dotyczących limitów narażenia na promieniowanie radiowe.

⚠ WARNING

- **INGESTION HAZARD:** This product contains a button cell or coin battery.
- **DEATH** or serious injury can occur if ingested.
- A swallowed button cell or coin battery can cause **Internal Chemical Burns** in as little as 2 hours.



⚠ WARNING

- **KEEP** new and used batteries **OUT OF REACH OF CHILDREN**
- **Seek** immediate medical attention if a battery is suspected to be swallowed or inserted inside any part of the body.



Battery type: CR2025. Battery voltage: 3V.

Keep in original package until ready to use.

Immediately dispose of used batteries and keep away from children.

Do **NOT** dispose of batteries in household trash.

Explanation WEEE logo:



ENGLISH

The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimize any potential negative impact on human health and the environment.

DUTCH

Het doorgestreepte afvalbak-symbool geeft aan dat het item apart moet worden weggegooid van het huishoudelijk afval. Het item moet worden ingeleverd voor recycling volgens de lokale milieuregels voor afvalverwerking. Door een gemarkeerd item te scheiden van huishoudelijk afval, helpt u het volume van afval dat naar verbrandingsovens of stortplaatsen wordt gestuurd te verminderen en eventuele mogelijke negatieve effecten op de menselijke gezondheid en het milieu te minimaliseren.

GERMAN

Das durchgestrichene Mülltonnensymbol zeigt an, dass der Gegenstand getrennt von Hausmüll entsorgt werden sollte. Der Gegenstand sollte gemäß den örtlichen Umweltvorschriften zur Abfallentsorgung zum Recycling abgegeben werden. Indem Sie einen gekennzeichneten Gegenstand vom Hausmüll trennen, helfen Sie, das Volumen des Mülls, der in Verbrennungsanlagen oder Deponien landet, zu reduzieren und mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu minimieren.

FRENCH

Le symbole de la poubelle barrée indique que l'objet doit être éliminé séparément des déchets ménagers. L'objet doit être remis au recyclage conformément aux réglementations environnementales locales en matière d'élimination des déchets. En séparant un objet marqué des déchets ménagers, vous contribuerez à réduire le volume des déchets envoyés aux incinérateurs ou aux décharges et à minimiser tout impact négatif potentiel sur la santé humaine et l'environnement.

FRENCH

Le symbole de la poubelle barrée indique que l'objet doit être éliminé séparément des déchets ménagers. L'objet doit être remis au recyclage conformément aux réglementations environnementales locales en matière d'élimination des déchets. En séparant un objet marqué des déchets ménagers, vous contribuerez à réduire le volume des déchets envoyés aux incinérateurs ou aux décharges et à minimiser tout impact négatif potentiel sur la santé humaine et l'environnement.

SPANISH

El símbolo de la papelera tachada indica que el artículo debe desecharse por separado de los residuos domésticos. El artículo debe entregarse para su reciclaje de acuerdo con las regulaciones ambientales locales para la eliminación de residuos. Al separar un artículo marcado de los residuos domésticos, ayudará a reducir el volumen de residuos enviados a incineradoras o vertederos y minimizar cualquier impacto negativo potencial en la salud humana y el medio ambiente.

SWEDISH

Den överstrukna soptunnan symbolen indikerar att föremålet ska kastas separat från hushållssopor. Föremålet ska lämnas in för återvinning enligt lokala miljöregler för avfallshantering. Genom att separera ett markerat föremål från hushållssopor hjälper du till att minska mängden avfall som skickas till förbränningsanläggningar eller deponier och minimera eventuella potentiella negativa effekter på människors hälsa och miljön.

ITALIAN

Il simbolo del bidone della spazzatura barrato indica che l'oggetto deve essere smaltito separatamente dai rifiuti domestici. L'oggetto deve essere consegnato per il riciclo in conformità con le normative ambientali locali per lo smaltimento dei rifiuti. Separando un oggetto contrassegnato dai rifiuti domestici, contribuirai a ridurre il volume di rifiuti inviati agli inceneritori o alle discariche e a minimizzare eventuali potenziali impatti negativi sulla salute umana e sull'ambiente.

POLISH

Przekreślony symbol kosza na kołach wskazuje, że przedmiot powinien być usuwany oddzielnie od odpadów domowych. Przedmiot powinien zostać dostarczony do recyklingu zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska w zakresie utylizacji odpadów. Poprzez oddzielenie oznaczonego przedmiotu od odpadów domowych, możesz zmniejszyć ilość odpadów wysyłanych do spalarni lub składowisk i zminimalizować potencjalne negatywne skutki dla zdrowia ludzkiego i środowiska.

EU Declaration of Conformity

ENGLISH

XD Connects B.V. hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. The complete Declaration of Conformity can be found at www.xdconnects.com > search on item number.

DEUTSCH

XD Connects B.V. erklärt hiermit, dass dieses Produkt die wesentlichen Anforderungen und andere relevante Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU erfüllt. Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie unter www.xdconnects.com > suchen Sie nach der Artikelnummer.

ESPAÑOL

Por la presente, XD Connects B.V. declara que el presente producto satisface los requisitos esenciales y demás disposiciones relevantes de la Directiva 2014/53/EU. La Declaración de conformidad completa puede consultarse en www.xdconnects.com > busque por la referencia.

FRANÇAIS

XD Connects B.V. déclare par la présente que ce produit est conforme aux exigences fondamentales et autres clauses pertinentes de la directive 2014/53/EU. La Déclaration de conformité peut être consultée dans son intégralité sur www.xdconnects.com > rechercher le numéro de l'article.

ITALIANO

XD Connects B.V. dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni pertinenti della direttiva 2014/53/EU. La dichiarazione di conformità completa è disponibile all'indirizzo www.xdconnects.com > ricerca per numero di articolo.

NEDERLANDS

XD Connects B.V. verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante voorschriften uit richtlijn 2014/53/EU. De complete Verklaring van conformiteit is te vinden op www.xdconnects.com > waar u kunt zoeken op het itemnummer.

SVERIGE

XD Connects B.V. förklarar härmed att denna produkt är i överensstämmelse med de grundläggande kraven och andra relevanta bestämmelser i direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga försäkran om överensstämmelse finns på www.xdconnects.com > sök efter artikelnummer.

POLSKI

Firma XD Connects B.V. niniejszym deklaruje, że ten produkt jest zgodny z podstawowymi wymogami i innymi postanowieniami dyrektywy 2014/53/EU. Pełna treść deklaracji zgodności można znaleźć w witrynie www.xdconnects.com, wyszukując numer artykułu.

XD Connects B.V.
Lange Kleiweg 6-28
2288 GK Rijswijk, The Netherlands
1F, iCentrum, Holt Street,
Birmingham, B7 4BP, England



Copyright© XD P301.14
